

# 目 次

## 略歴・研究業績目録

大野誠先生略歴	i
大野誠先生研究業績目録	ii
松本三枝子先生略歴	xiii
松本三枝子先生研究業績目録	xiv

## 論 文

ラテン語 <i>fons</i> の訳語としての古英語 <i>ryne</i> について	石 原 覚 1
ディケンズと民間伝承 ——『ディック・ウィティントンと彼の猫』の役割と意義——	榎 本 洋 21
Linguistic and Symbolic Properties of Sound Emission Verbs: A Case Study of Birds and its Theoretical Implications	熊 谷 吉 治 49
教材から見るラジオ英語講座創始者の足跡	袖 川 裕 美 69
Harriet Martineau と Jane Marcet ——対話から物語へ——	松 本 三枝子 89
Intervention Effects inside and outside Islands	森 田 久 司 111
The Role of the First Language for Second Language Learning .....	リチャード・マーク・ニクソン 147
The Northern Ireland Flags Protests of 2012–13: A Corpus-Based, Comparative Critical Discourse Analysis of Local, Ethno-Politically Aligned Newspaper Coverage of the Protests and Protestors .....	デミエン・オーカドゴーフ 157
形容詞と前置詞格目的語の語順について ——独辞書の用例の分析を基に (1) ——	人 見 明 宏 189

「文学革命」から「革命文学」の時代への転換（上） ——馮乃超の日本における大正生命主義の受容—— .....	工藤貴正	207
郭士立的中文名及笔名考.....	王幼敏	225
The Narrative of a Female Jamaican ALT in Japan: Status and Identity .....	松井ヘイ・アブリル	237

### 研 究 ノ ー ト

英語複文構造理解のための関係節考——応用文体論への予備的研究—— .....	大森裕實	257
Modalités de réglage entre interlocuteurs dans une interaction exolingue .....	アンヌ=クレール・カシウス	271
Eliciting Spoken Output from English Language Learners through Podcast Recording .....	ジョシュ・ブルノティ	281

### 資 料 ・ 翻 訳

セデック語話者による Pear film.....	月田尚美	291
---------------------------	------	-----

## CONTENTS

### Biographical History and List of Works

Biographical History of Professor OHNO, Makoto .....	i
The List of Works by Professor OHNO, Makoto .....	ii
Biographical History of Professor MATSUMOTO, Mieko .....	xiii
The List of Works by Professor MATSUMOTO, Mieko .....	xiv

### Articles

ISHIHARA, Satoru	On Old English <i>ryne</i> as the Equivalent of Latin <i>fons</i> .....	1
ENOMOTO, Hiroshi	Dickens and Popular Myth: A Role and Significance of “Dick Whittington and his Cat” .....	21
KUMAGAI, Yoshiharu	Linguistic and Symbolic Properties of Sound Emission Verbs: A Case Study of Birds and its Theoretical Implications.....	49
SODEKAWA, Hiromi	Revisiting Japan’s First Radio English Lessons and the Instructor.....	69
MATSUMOTO, Mieko	Harriet Martineau and Jane Marcet: From Conversations to Tales .....	89
MORITA, Hisashi	Intervention Effects inside and outside Islands.....	111
NIXON, Richard Mark	The Role of the First Language for Second Language Learning .....	147
OKADO-GOUGH, Damien	The Northern Ireland Flags Protests of 2012–13: A Corpus-Based, Comparative Critical Discourse Analysis of Local, Ethno-Politically Aligned Newspaper Coverage of the Protests and Protestors .....	157
HITOMI, Akihiro	Zur Wortstellung von Adjektiv und Präpositionalobjekt —aufgrund der Analyse von Beispielen aus Wörterbüchern (1)— .....	189
KUDOH, Takamasa	The Change from the Age of “the Literary Revolution” to “the Literature for Revolution” (part 1): the Acceptance of Feng Nai chao’s Taisho’s Life- Oriented Thought in Japan.....	207
WANG, Youmin	Textual Research on Charles Gutzlaff’s Chinese Names and Pen Names .....	225

HAYE-MATSUI, Avril	The Narrative of a Female Jamaican ALT in Japan: Status and Identity ..... 237
	<b>Research Note</b>
OHMORI, Yujitsu	A Study on Relative Clause for Comprehension of English Complex Structure: a preliminary research into Applied Stylistics ..... 257
CASSIUS, Anne-Claire	Modalités de réglage entre interlocuteurs dans une interaction exolingue ..... 271
BRUNOTTE, Josh	Eliciting Spoken Output from English Language Learners through Podcast Recording ..... 281
	<b>Material and Translation</b>
TSUKIDA, Naomi	Pear Film by Seediq Speakers ..... 291